

赫尔辛基 – 跨社群会议：国家名称和其他地理名称论坛  
2016年6月29日（星期三） - 15:15 - 16:45（欧洲东部夏令时间）  
ICANN56 | 芬兰，赫尔辛基

谢丽尔·兰登-奥尔 (CHERYL LANGDON ORR)：女士们，先生们，如果各位不介意，请带上您的饮料就坐。

我可能不需要使用麦克风，但这有助于让后面角落处的人听得清楚些，他们随时可以走出房间，继续他们的私人谈话。事实上，各位可以随时起身离开，但请注意今天下午我们在这里处理的跨社群论坛的话题。

今天的会议将是一次令人激动和兴奋的冒险之旅，我会一直确保会议停留在这个水平上，直到我不必再像女教师一样，面对喋喋不休的人群宣讲今天的话题，即国家和其他地理名称。

现在，我要开炮了。这听起来可能不那么悦耳，女士们，先生们。巴特 (Bart) 已经在清理走廊。

我已经派出了纠察队。

没错，哦。会议室现在的状态稍微安静些了，因为最后一批散兵游勇正在就坐，并已进入今天下午坐禅的时段，我希望大家都能放轻松下来，我希望大家都带着咖啡，并且我希望大家不要介意我们要求各位尽量遵守时间。

我们认识到有些文案上的失误，其中仍有相当数量的信息发布、对外的屏幕和公示栏等，表明本次会议是在赫尔辛基市政厅。我们已经确保赫尔辛基市政厅内设置了一个标志牌，方便

迷路的人能够找回到这里。但现在，我们不用推迟很长时间再开始，因为我们今天下午有很多时间供大家相互交流并与我们互动。

今天下午主要是倾听各位的意见，尤其是在这些问题上我们不常听到的那些意见。

我们对于——伊朗代表，您在听我讲吗——那些之前反反复复听到的意见不感兴趣。确实如此。我们非常非常渴望听到不常发表意见的人士给出见解。

因此，让我们即刻开始，先看一下第一张幻灯片。我知道有个遥控器或者有些魔法发生，但我们接着看下一张幻灯片，好吗？

我们听到连续击鼓声，希望有人正在施展魔法。

我看起来像不像一个有耐心的人？

如果我有一个遥控器，我会用遥控器来操作。好的。

在他们获取我们 Adobe Connect 会议室演示文稿的下一页时，我想向各位说明一下——我们看到演示文稿了——我们今天下午这次会议稍微不同的进行方式。

正如大家在前两个下午看到的，会场中有我们优秀的工作人员，比如 Bernadette，她拿着一个麦克风，上面有一个数字标记——2 号。你们每个人都属于一个区域。今天会场中有四个

---

区域，如果您之前来过这些房间，就会知道这里的运作方式，即您需要引起他们注意，他们会确保您拿到麦克风，而我们会确保让您的意见得到重视。

但是，看看我的左手边和我的右手边。大家是否看到了几位帅气的男士？我认为是的。我看到 5 号和 6 号，稍后我将拍卖他们，如果他们愿意参与的话。不，我不会。我保证不会。好的，我们本想这么做，但我们后来决定不这么做。

Peter 和乔纳森 (Jonathan) 将作为大家的协调人，而且他们将作为流动的协调人。他们将确保我们能够听到新的声音，他们还将确保我们能够度过一个愉快的下午，虽然这是一次严肃的会议，但是这并不意味着我们在会议进行期间就不能有欢笑。

快速介绍一下本次论坛的背景。本次论坛是要让大家了解目前正在进行的工作，以及我们的系统中已经完成任务。

在 ICANN 内部，正在进行着大量与国家和其他地理名称有关的政策、流程制定和讨论工作。在座的许多人可能知道这些情况，而有些人可能不知道。这里有一份列表。

新通用顶级域申请人指导手册，特别是第 2.2.4 节。

RFC 1591，对我们很多人来说非常珍贵，特别是如果您已经参与了解释框架工作，它明确了对国家代码使用 ISO 3166-1 标准。

---

注册局协议规范 5IDN 国家和地区顶级域政策和快速通道，关于新通用顶级域的 2007 年 GAC 原则，以及关于引入新通用顶级域的 2007 年 GNSO 最终报告。

让我们不要在这里停留。现在情况如何呢？让我们看看这个话题？GAC 的地理名称工作组，将国家和地区域名用作顶级域名的跨社群工作组，以及在新通用顶级域中 GNSO PDP 的后续流程工作组。单是读出这些，我就有些疲惫了。

这项工作有点复杂，并且有很多工作仍在继续，并且所有正在进行的工作都很有意义并且进展顺利。但是我们现在要做的，请播放下一张幻灯片，就是进行一次讨论，看看在今天会议结束时，我们是否能回答这个问题。

让我们分享信息。让我们分享观点。让我们来听听彼此的声音，看看我们是否能够得出一个能在后面的工作中为我们提供某种指导的结果。鉴于所有这些并行的活动，在域名系统 (DNS) 中，在使用国家和其他地理名称方面制定统一框架是否可行？

最后，关于调查，如果各位登录到 Adobe Connect 会议室，我希望你们中许多人都能这么做，登录到 Adobe Connect 会议室，那里有一个关于这个问题的简短意见调查，很快就能完成，因为我们可以简单地回答“赞同”、“反对”或者“也许”。在我的屏幕上显示的是调查已关闭，这令人失望，因为我本打算在整个会议进行期间保持调查的开放状态。但是，我

们希望，也许现在各位能给出“赞同”或“反对”这样的回答，因为在最后您可以做出最终决定。

以上就是我要说的。我只是想帮助我们这次会议的列车开往正确的方向。接下来，我会将麦克风交给几位帅气的男士，带领大家正式出发。欢迎 6 号，乔纳森。

乔纳森·罗宾逊 (JONATHAN ROBINSON)：非常感谢谢丽尔。我的麦克风好用吗？很好。

很高兴见到大家，并且感谢谢丽尔动感十足的介绍。我认识在座的很多人，我也希望各位也都能认识我。我参加这次 ICANN 会议是通过注册管理机构利益相关方团体，通过我与 Afilias 公司的职业关系，但在这里，他们要求我作为一名协调者和推动者参与其中，尝试帮助让对话围绕不同主题持续进行下去。

关于 GNSO 方面的高效进展，稍后各位会听到 Peter 的介绍。我们有来自 GNSO 和 ccNSO 的人员。很明显，各位需要回答一个重要的问题，并且各位将会非常熟悉，或者有些人将会特别熟悉该活动的不同领域以及其涉及的范围广度。我们很想了解您的想法，并希望各位能够积极参与。就像谢丽尔说的，这项调查以一种有趣的提问方式开展，但同时也是测试大家的热情和大家的感受的一种方式。

---

所以鉴于目前的情况，这个调查并不是要问各位是否想对整个问题置身事外。这实际上是一个关于各位如何看待各项工作，工作实际进展情况的调查。

那么，Peter，接下来交给您，然后我们将进行讨论。

PETER VERGOTE:

好的。非常感谢，乔纳森。

大家下午好！我叫 Peter Vergote。我在比利时的域名系统 .BE 注册管理机构工作。正如乔纳森所说，我更加专注于 ccNSO 方面的工作。但是我们的注册管理机构是一个有点怪异的组织，因为我们也运营着两个新通用顶级域。因此，我们在两个阵营都有一点经验。

就像乔纳森刚刚说过的，在处理类似于国家和地理名称问题时，他和我，我们都不是专家。这是在座各位的优势。

我们站在绝对的中立区，并且我们今天的目标是与在座的每个人尽可能多地进行互动。因为在本节会议结束时没有肯定或否定，也没有正确或错误的答案。但是来自跨社群工作组的人员想了解大家的感受，大家的热情，甚至一些新的观点，以便我可以将其作为构建基块继续与他们开展工作。

那么，为了揭开本次会议的序幕，我会将麦克风还给乔纳森，请他向在座各位抛出第一个问题。

乔纳森·罗宾逊：

我不知道是否应该向各位全力开火。我认为，我们实际上可以从我们目前所处状态入手。这会对我们了解情况很有益处。

在座很多人都在专注于某些领域的工作。你们中许多人会受到一些观点的影响。能够听取和了解各位在可行性方面的意见对我们将非常有用。

各位是否认为这样可行？我们是否应该尝试这种方式？如果是的话，关于那些跨越不同区域的协调工作，其中关于影响社群工作各个不同部分的地理名称，各位有哪些具体建议，这些建议是否可能、是否合理，哪些理念使之可行？

我认为 3 号已经迫不及待要发言了。

CLARK LACKERT：

是的，大家好。我叫 Clark Lackert。我在 INTA 的地理标识委员会工作，我是其中一个分支委员会的主席。

我认为，如果我们能够获得来自 GAC 关于 2014 年在伦敦传阅的草案的最新意见，将会非常有益。而且，实际上，我在那次会议上对国际法发表过意见。

我们现在需要的是，经过在 2014 年获得的大量书面意见，如果我们想将这种协调意见向前推进，我认为了解一下 GAC 目前的立场对我们会有很大帮助，向社群提供该草案，然后我们可

---

以提供我们的意见。我认为这对于朝着统一协调的方向发展很有帮助。

谢谢！

乔纳森·罗宾逊：

好的，谢谢。这个意见很合理，但是我不应该在现有主张立场上止步不前。

如果这有助于对话顺利进行，如果有人愿意并能够快速给出意见，那么非常好。如果没有，那么我宁愿带领各位回到这个问题上来，即关于使工作变得可行的其他机制。这是朝这个方向迈进的一个方法。我们来看一下，是否有人愿意尽可能简要地阐明 GAC 目前的状态。

谢丽尔·兰登-奥尔：

2 号请发言。

印度尼西亚代表：

谢谢！我叫 Ashwin，来自印度尼西亚。

我只是想分享一些关于使用国家和地理名称的意见。

我认为这…这会随着时间的推移和地点的不同而有所变化。几年前，在 .ASIA 引入时，我不认为那时有何问题。但几年前，当 .AFRICA 试图引入时，就遇到了问题。我刚才还跟同事



开玩笑。如果 .ASIA 今天重新引入，将会出现什么情况？是否会出现冲突？

在一个叫做 Java 的软件刚开始使用时，使用 Java 的人说，“哦，我们的根据地正在变得越来越受欢迎！”但是，如果您不 [音频不清晰] Java，也许不是每个人都会高兴。

所以这类情况会出现，即国家名称和那些地理名称的问题随着时间的推移和地点的不同而有所变化。

此外，这还将受到…你们怎么叫它？其他名称。例如，如果我们为 .id.google 或 id.twitter 等使用 indonesia.id、.ID，或许人们会很高兴这种处理方式。但如果我们使用的是 .id.d，也许印尼人民就会不高兴。

因此它可能随着时间的推移而有所变化。我并不是说我就是完全正确的。我的意思是，我必须征求所有人的意见，但至少这是我的个人观点，这是很多方面的观点之一。这就是为什么我们在 GAC 中的成员始终希望，这种关系到国家的名称应该咨询 GAC 以及该特定国家的意见的原因。

谢谢！

乔纳森·罗宾逊：

好的。这些都是目前很好的例子。昨天的 .ASIA 可能就是明天的 .EUROPE。然后，当然，这会对 .EU 造成何等影响。这些都是很好的问题，GAC 很可能希望有机会给出一个立场，但问题

是我们如何制作某种表格或者这是否可行，制作某种可靠和可预测的框架是否合理？由于目前面临的挑战是，我们已经拥有多个和存在潜在冲突的框架，多个和存在潜在冲突的活动，并在一个环境中…我的意思是，我想我们很多人…当然，如果我从商业角度来看，人会愿意看到一个可靠的和可预见的框架，让我们能在其中运作，我不确定我们现在是否有这样的框架，我想我们许多人都会希望如此。

所以，让我们听听大家的意见。

谢丽尔·兰登-奥尔： 2号请讲。

钟宏安 (EDMON CHUNG)： 大家好，我是钟宏安 (Edmon Chung)。对不起，我是那种经常发言的人，但我想给出即时响应，因为有人提起 .ASIA，而我认为这与这次讨论关系密切。

在 .ASIA 引入之时，实际上我们当时没有经历 GAC 参与的过程。那时的要求并不是那么严格或者，各位知道，在这个特殊的轮次当中，但这是其中一个原因——我认为在这一轮次中我们获得的经验之一就是如何处理其中某些名称。但我认为，展望未来，有可能需要为此进一步构建框架。我的问题是——我不太清楚您要谈论的是什么——我猜您是在谈论顶级域，但似乎也正在谈论二级域名，对吗？我只是想明确这一点。还有…

---

国家名称的话题和地理名称的话题可能完全不同。各位知道，国家名称的定义设置受到更多限制，而地理名称，甚至城市名称、山脉名称或河流名称都可以成为地理名称，这似乎需要我们考虑一套非常不同的规则。以上就是我要说的几点。

谢丽尔·兰登-奥尔： 谢谢，Edmon。我刚在正在心里为您计时，如果您的发言再过 60 秒还不结束，我就会说您的发言时间太长了，但您对时间的把控很完美。

我只是想回答您关于顶级域的问题，我认为您做出了一些细致的观察，这会有助于其他人思考他们接下来想要说些什么，我们正在具体谈论顶级域名的问题。明确了吧？

身份未知的发言者： 1 号，请发言。

谢丽尔·兰登-奥尔： 1 号请讲。

爱丽丝·林德伯格 (ELISE LINDEBERG)：谢谢！麦克风打开了吗？好的。谢谢！我叫爱丽丝·林德伯格 (Elise Lindeberg)。我是 GAC 挪威政府的代表。制定统一框架的可行性是关键问题，正如有人之前说过，关于在 DNS 中的地理名称，我们已经看到有关所列出的地理名称的各

种不同的文档和流程。而对于 GAC 而言，我认为关于顶级域名目前的情况是，我们持有不同意见，就像现在我们仍然在致力于制定起草 GAC 最终建议的流程。所以，我们还没有得出结论。但是我代表挪威而不是代表 GAC 发言，我们可以看到，在第一轮次中，我们有一个申请人指导手册。这是整个社群和列表中不同资源之间经过很长很长时间的讨论，作出相互让步的产物。因此，我们认为申请人指导手册的现状是一个核心问题，我们应该以此为基础展开讨论。我们打算更换这个手册吗？如果是这样，我们要变更所有手册内容吗？难道我们不能就我们都与之有必然关联的该申请人指导手册的当前状态达成一致意见吗？所以我觉得这对于进行深入讨论而言是一个关键问题。谢谢！

谢丽尔·兰登-奥尔：

谢谢！是否还有人要发言…是的，5 号。

PETER VERGOTE：

好的。谢谢！我认为这是一个非常重要的一个观点，这引发了某些我想向在座的各位提出的问题，即我们已有的关于申请人指导手册的问题。是否…因为这是经过大量、持续、艰苦的辩论得出的结果，我们是否应该将其作为起点，然后从这里出发，或是在进一步探索时没有达成共同的理解或看到共同的发现，或者随着我们工作逐渐深入，根据各位的意见，我们应该

---

说不，让我们重新开始，并从这个角度来看待所有问题？所以，我非常欢迎大家就这个问题提供任何反馈。谢谢。

谢丽尔·兰登-奥尔： 在后面的区域，谁可以给，我想是 3 号区域，提供一个麦克风？谢谢！正在递送麦克风。好的。可以发言了。4 号请发言。

唐娜·奥斯汀 (DONNA AUSTIN)：谢谢，Peter。我叫唐娜·奥斯汀 (Donna Austin)。因为有人刚刚参与到关于该手册的讨论，我认为了解一下我们之前如何最终制定出该手册会很有益处，而且我认为我们不应该忘记历史。我认为来自 GAC 的挪威代表说得很对。所以，我不希望看到历史被遗忘，因为我们经历了很多讨论才制定出该手册，我不愿看到我们现在原路返回到我们的起点。我理解大家对此很关注。这是一个非常敏感的话题，但首先要知道，我们确实花费了大概三、四年时间才制定出该手册。谢谢。

谢丽尔·兰登-奥尔： 谢谢唐娜。5 号：

PETER VERGOTE： 好的，非常感谢唐娜。我非常理解您的观点。在座各位是否还有不同的看法，或者是否有哪个社群同意这个观点，即目前的

---

申请人指导手册是一个非常出色的起点并且不应该重新制定或提出质疑。大家有何意见？请提出来。

谢丽尔·兰登-奥尔： 好的。让我从这儿帮您一下。如果您认为我们应该继续使用目前现行的申请人指导手册，请举手？

乔纳森·罗宾逊： 我只是想说，谢丽尔，不必是申请人指导手册，而是关于这个话题的申请人指导手册。使之有效地成为我们工作的基线，因为 Ashwin 指出，随着时间的推移，事务在发生变化，所以我们需要一个工作的基线，否则我们就是要丢掉这本手册并重新开始。

谢丽尔·兰登-奥尔： 请原谅我简略的表达方式，乔纳森。这就是为什么让您在这里照顾 G 空间的原因。做得非常好。让我们再试一次。乔纳森，您重述一下这个问题，然后我们来举手表决。

乔纳森·罗宾逊： 我们是否可以将申请人指导手册作为我们的工作基线，尤其是考虑到其提出的背景，即这是通过多利益相关方流程制定的，并且投入了大量工作，是否可以将其作为我们继续工作的合理基础？

谢丽尔·兰登-奥尔：不用发表意见。如果您同意，只需举手。这表示“赞同”——“赞同”或“反对”。我们只是想大概了解一下。好的。请告诉我们您的想法。谢谢！我们应该问一下否定的意见，乔纳森？

乔纳森·罗宾逊：当然。

谢丽尔·兰登-奥尔：如果您认为这不是一个好主意，这里有个人认为这不是一个好主意。

乔纳森·罗宾逊：为什么不是好主意呢？

谢丽尔·兰登-奥尔：好的。给您麦克风。现在麦克风是您的了。1号请讲。

瓦纳维特·阿库普特拉 (WANAWIT AHKUPUTRA)：在申请人指导手册中，地理名称的参考是指 3166，而这在非 ASCII 的翻译或罗马拼音化方面存在一定的问题。如果您咨询联合国地理名称专家组 (UNGEGN)，则可能出现不同的翻译。我过去经常跟进这个问题，实际上，ICANN

---

曾多次拜访 UNGEGN 并咨询这个问题，因此我记得在国家和地区顶级域的快速通道流程中引用了 UNGEGN——作为地理术语的参考。我只是知道当前的申请人指导手册并未参考 UNGEGN，以上就是我说“反对”的原因。

乔纳森·罗宾逊：

好的。这是一个有趣的观点。那么，它作为罗马文字中的基线可能会令人满意，但是——在 ASCII 中，一旦进入非 ASCII，它作为基线的能力便开始减弱。但是，但这仍然给我们提供了一个潜在的基线。

谢丽尔·兰登-奥尔：

4 号请发言。

亚普·阿克休伊斯 (JAAP AKKERHUIS)：作为 3166 [音频不清晰] 的成员，我想澄清一个问题。整个 3166 并不是关于地理名称的内容。它只是碰巧有一些带有 [音频不清晰] 区域的名称，但是这是…如果我没记错的话，该手册只是用于地理名称的来源之一。所以，请不要将 3166 的使用赋予神奇的魔力。我们不能将这个问题混为一谈。

谢丽尔·兰登-奥尔：

我们保证不会对 3166 施展魔法。我向您保证，亚普。



**PETER VERGOTE:**

感谢您维持发言的顺序。我刚刚从会议室中得到了一个很好的建议。您在拿着麦克风说话时，请务必表明您的姓名和所属机构。谢谢！

那么既然我在这，我一直在听取来自政府和通用顶级域的域名空间的观点，我想说我在寻找我自己的主场。我想听到 CC，听到国家和地区顶级域的观点。我们作为国家和地区顶级域是否会更加中立，或是我们对这个问题是否有任何强烈的意见？CC，请发言。

身份未知的发言者：

请您澄清一下。

**GRIGORI SAGHYAN:**

谢谢，我是 Grigori Saghyan，我来自 .AM 国家和地区顶级域。我认为这个问题非常非常复杂。这是不可能解决的问题。我的意见是构建统一框架不太可能。我是地理名称方面的 ccNSO 研究小组的成员，并且是地理名称工作组的成员。某个研究小组曾经组织过一次调查，其中包含很多问题，通过联合国教科文组织 (UNESCO) 发送给各国政府。研究小组收集了大量信息，就是在那个时候，我意识到，构建统一的网络是不可能的事情。

所以我认为，正确的做法是找到一种解决方法。

我的建议是…我已经将我的建议发给工作组…为了不让用户产生任何混淆，我们可以使用与我们使用 HTTPS 时相同的策略。大家都能看到它是安全的连接，因为它是绿色的。就国家的情况而言，我认为可以在浏览器中为国家名称添加一个标记或者，我不确定，可以是这个国家的国旗，或对国家或地区代码进行加粗处理或添加下划线。这样每个人都能明白，这是一个国家或地区代码。如果是 GNSO…通用顶级域，我们将会遇到我们今天遇到的问题。谢谢！

乔纳森·罗宾逊：

好的。但是，您刚刚说的是…对不起，Peter。您说的是在浏览器中，在点儿的右侧标记其是通用顶级域还是国家和地区顶级域。而您最开始说您认为这是不可行的。我看了一下调查，调查结果表明在座大约 80% 的人认为这是可行的，或者构建某种统一的框架可能是可行的。所以，我认为除了简单举手示意，能够听到意见，在申请人指导手册之上给出一些支持或者反对的实质原因，这是很好的互动。

PETER VERGOTE:

好的。乔纳森，您窃取了一点我的问题，因为我刚才也正要问，在浏览器中做标记看起来是一个非常有趣的观点。这在技术上如何做到，在技术上是否可行。我不知道这个会议室中是否有任何技术专家能够讲解一下这个问题。

---

谢丽尔·兰登-奥尔： [关闭麦克风]。4号麦克风。

亚普·阿克休伊斯： 我想指出，域名不仅仅是在浏览器中使用。它们在很多地方都能用到。有时候，我们看不到它们。而且还有些浏览器是供那些眼睛看不到但是耳朵能听到的人们来使用的。而且，各位知道，这是一种…说实话，这不可能取得成功。我的意思是，在协议中没有这样的表述，即能够告诉您域名的颜色，因为它只是一个字符串。因此，它在技术上是行不通的。

PETER VERGOTE： 好的。谢谢，亚普。您刚才的发言是对于这个问题简单直接的回答。正如乔纳森提到的，调查的结果…但是，这是我们取得的一个显著成果，有如此多的人明确倾向于认为我们其实可以制定出一个统一的框架。

我想要做的是看看大家的热情度如何，是否有不同意见，调查中会体现出哪些问题。

各位有谁认为这是可能的，或者有可能达成一个统一的框架，请举起您的手，请举手示意。难道我的问题不够明确吗？

[笑声]

谢丽尔·兰登-奥尔： 或许不明确。

---

PETER VERGOTE: 目前调查结果显示是 80% 左右…我理解得没错吧，乔纳森？

乔纳森·罗宾逊: [关闭麦克风]。

准确地说，53% 的人说“赞同”。17% 的人说“也许”。所以加在一起，在调查中有大约 70% 的人认为也许或可能构建统一框架。

PETER VERGOTE: 好的。谢谢！那么，平均来算，我们的意见是 70/30。各位当中谁认为这是可能的，或者也许有可能建立一个统一的框架？请举手。

谢丽尔·兰登-奥尔: 无论您是否举手，都不会有任何惩罚，但这确实有助于达成框架…能让我们对情况有个大致的了解。现在请表决，好吗？好的。

PETER VERGOTE: 好的。那边有一个问题或意见。

SUSAN PAYNE:

好的，为方便记录，我叫 Susan Payne。我觉得大家对向他们所提出的问题可能有些困惑。有个问题是这样写的：对于所有这些并行的活动，制定一个统一框架是否可行？我的回答是否定的。

但是，如果向会议室里的各位这样提问：大家是否认为有可能达成一个统一框架？好吧，也许回答是肯定的，但如果在三、四个不同的地方开展活动，我仍然会说不。

我们有三、四个不同的工作组分别得出不同的结论，我们难道不认为这是一个问题吗？我们这样处理工作的话，怎么可能达成一个统一框架呢？

乔纳森·罗宾逊:

谢谢，Susan。您的发言非常有帮助，正如您指出的，知道您要问的问题和问题的理解方式有很大的不同。

而大家真正关注的是有很多并行的活动。很多工作正在不同的地方开展，同时也有已确定的规则和程序。

所有这些活动并行是否可行。终止这些并行的活动并重新开始或进行其它的工作，其他的一些活动形式，使之带给我们一个实际的、可行的结果来构建统一框架？

而且我们已经有一个建议，大家的意见是肯定的，即将申请人指导手册作为出发点。

---

关于制定一个统一框架，大家有何响应、观点和想法，如果觉得可行，那么我们如何去实现。如果您想发言，请举手，我们会将流动的麦克风交给您。

谢丽尔·兰登-奥尔： 2 号请发言。

ORNULF STORM: 好的，大家好。我是 GAC 的挪威代表 Ornulf Storm。我只是想对此问题快速给出我的观点。我认为这个问题可能在措辞上过于复杂，因为就像我的同事刚刚给出的意见，我们在 DNS 中已经有了一个供国家和地理名称使用的框架，其实就是申请人指导手册。

因此，我认为这个问题应该是如何开发这个框架。或者，我觉得有些人可能希望…如果该手册不可用…这对他们而言不是一个可用的框架。但一个拥有一定保护机制的框架也是一个框架。所以…或许我们应该重新组织这个问题的表达方式。谢谢！

乔纳森·罗宾逊： 这是一个很好的观点。那么，根据大致相同的观点、地理名称的观点，我们是否应该在多个不同的领域开展相关活动？

---

谢丽尔·兰登-奥尔： 3号请发言。

卡沃斯·阿斯特 (KAVOUSS ARASTEH)：抱歉。这个问题提出的方式不是很恰当，这不是您的问题。我们应该这样提问：我们是否应该采取协调的活动，以期在工作上达成某种程度上的统一？最重要的是，这种并行的活动效率不高，没有成效。我们今天早些时候提到过，我们应该协调开展活动。我们应该群策群力，协调、统一开展活动，以期在行动上达成某种程度上的统一。这才是我们要提出的问题。谢谢！

乔纳森·罗宾逊： 请问您对这个问题有何意见？对这个问题您是否有自己的见解？

卡沃斯·阿斯特： 在我看来，回答是肯定的，我们应该这么做，我们能够在一定程度上达到统一。我们无法达成绝对的统一，绝无可能。文化多样性、宗教多样性、政策多样性，这些都不会让我们达成一个完全统一的框架。但是，我们应该并且我们也能够实现某种程度的统一，这是肯定的。但是，我们应该…共同积极协调活动。谢谢！

---

乔纳森·罗宾逊： 您似乎支持协调活动，这在定义上可能意味着废弃现有的其他活动。所以这一点很重要。这似乎有可能还存在一些限制，但主张至少尝试一下。

谢丽尔·兰登-奥尔： 1 号请发言。

NICK WOOD： 好的，谢谢。我是 Nick Wood。我同意伊朗代表的意见。这个流程不就是政策制定流程吗？这难道不是我们应该采用的方式吗？

PETER VERGOTE： 我认为，结合刚才的几个回答，我们这个辩论真的在逐渐加速升级。这实际上让我们关注这个问题的人越来越多，我不知道我们是否应该对此进行一次非正式民意测验，但这是一个诱人的想法。

这个问题已经演变为：我们是否应该尽快真正停止众多正在进行的并行活动，并寻找一个单一的新工作组或研究小组或任何类似的小组，以处理这个问题，将其解决掉，并为未来通用顶级域轮次做好准备工作。



---

乔纳森·罗宾逊：在它们是未来通用顶级域轮次的情况下，我的意思是，这是 GNSO 政策。申请人指导手册是 GNSO 政策。之前有人拥护将其作为基线。因此，从某种真正意义上而言，我认为 GNSO 政策与申请人指导手册应作为工作的出发点。

谢丽尔·兰登-奥尔：安娜贝斯，请发言。

安娜贝斯·朗琦 (ANNEBETH LANGE)：谢谢，我是安娜贝斯·朗琦 (ANNEBETH LANGE)，来自 .NO。我只是想说说过去发生过的一些事情，因为我现在已经在这里工作了 17 年，我处理过很多工作，首先是从政府方面，并且与地理名称打过很多年的交道。

我们处理的上一个流程，最终结束于申请人指导手册。这是一个非常漫长的流程，五年…从开始到结束大概五年左右。直到我们在 2.2.4 中达成妥协。

这是一个相互让步的结果。某些政府和其他组织想要获得更多的保护，而持另一种观点的某些政府和组织不想要任何保护。但这个妥协的结果是我们经过长期艰苦的工作而获得的。这是来自 GNSO 的一个政策制定流程 (PDP)，并结合了来自其他利益相关方的意见。

所以从很多角度而言，我不明白为何要将其全部抛弃，然后重新开始？这个流程运行得非常好。只要我们还未就其他任何解

决方案达成一致，那么我们就可以使用我们已经达成一致的成果，即使我们没有得到我们想要的一切，我们所有人。

所以我们不能毁掉我们已经取得的成绩。如果我们可以使其变得更好，那很好。但在许多方面，经过这么多年的时间，我在这里看到这么多不同的看法，工作会有些困难。我们不应该再次开始争吵。如果可能的话，让我们继续保留这个好的工作成果，并从我们取得的成果出发，或许可以使其变得更好。谢谢！

**PETER VERGOTE:**

好的。非常感谢，安娜贝斯。这是一个明确的观点，一个从您的角度看到的清晰愿景。

是否有…在您看来，有没有办法让我们能够综合一些工作呢？因为有一些工作一直在进行，将其保存作为一种参考，同时，尽快尝试停止平行工作的进行？您认为，这是否算得上是一个向前迈进的方式呢？

**乔纳森·罗宾逊:**

为什么会出现并行活动？事实上，如果我们在申请人指导手册中已经有了一个多利益相关方制定的、令人广泛满意的解决方案，关于这个主题为什么要进行额外的工作？

---

谢丽尔·兰登-奥尔： 后面要发言的依次是 2 号，然后是 5 号，我们稍后将麦克风还给您，让您回答这个问题。4 号，我的意思是说 4 号。

ROBERTO GAETANO： 好的。我是 Roberto Gaetano。我认为…我赞同挪威代表，来自 .NO 刚刚的意见。让我们从我们已有的成果开始。

我认为，我们不能在此考虑得到一个完美的解决方案。并且还有浪费更多时间在无法获得解决方案的工作上的风险。我来告诉各位我的意见，关于为什么这个问题没有解决方案对大家可能是件好事。

我们似乎无法区分字符串和内容之间的差异。我们争论的焦点在…一个字符串只是一个词或其他什么。我认为只有当内容与这个字符串相关联时，它才会变得很重要。

例如，这意味着某个网站的地址使用该特定字符串。但是，无论是谁来申请包含某个地理关联的域名，我们都不知道该字符串会被如何使用。它可能是完全合法的或可以接受的，也可能是绝对无法接受的。但是，我们无法在分配该字符串时做出这种区分。

另一方面，我们不能将自己想象成某种警察，能够对此实施预防性措施。也许统一域名争议解决流程 (UDRP) 是解决这一问题的唯一办法，调查该网址将会出现的情况或域名的其他用途，并查看它是否合法。

但在做决定之前预见到这一点，我认为这是非常困难的。我们是在让参与讨论的每一方作出字符串将如何被使用的假设。因此，我们有时是在谈论完全不同的事情。这是不合理的。

另一方面，我们需要制定一个通用的规则。所以，我个人的意见是让我们尽快地制定出一个每个人都必须遵守的通用规则，以便消除误解。无论最后的规则公平与否，总体上而言，它都会变得无关紧要，因为那时人们就会采纳这一规则。但重要的是不要让申请人存在不确定性。谢谢！

谢丽尔·兰登-奥尔：

谢谢！接下来是 4 号，然后交回给 2 号，安娜贝斯。

Jeff Neuman：

我叫 Jeff Neuman。我只是想…我是后续流程工作组的联合主席之一。我并不想提供关于这个主题的意见，但我要发言是因为我听到刚刚有一位发言者说，申请人指导手册从属于最新的政策制定流程 (PDP)，这实际上并不正确。

手册中现有的内容是一个妥协的结果，源于 GAC 和 ICANN 董事会于 2010 年进行的讨论，我认为地点是在布鲁塞尔，当时召开了几次咨询会议。实际上，GNSO 给出的意见是，在顶级域名层面上，政策制定流程中不应该存在对地理名称的保护，并且当时没有任何保留的字符串。

---

所以，我只是不想让大家认为当前的规则来自于政策制定流程。我不是在说我是赞同还是反对，我只想澄清该手册的内容实际上是 ICANN 董事会和 GAC 之间妥协的成果，我认为这是出自 2010 年布鲁塞尔召开的闭会期间会议上的那些讨论。谢谢。

谢丽尔·兰登-奥尔： 谢谢，Jeff。

身份未知的发言者： [关闭麦克风]。

乔纳森·罗宾逊： 在某种程度上是否…我是说，我认为听取大家的意见是非常有用的，如果在某种程度上该手册还不够，或者目前的轮次让我们失望，因为显然这关系到我们如何向前发展，是否存在伴随而来的缺点，有哪些弱点，以及如果这已足够，为什么还有其他的工作正在进行？

谢丽尔·兰登-奥尔： 为方便记录，我叫谢丽尔·兰登-奥尔。在各位思考如何响应乔纳森的问题时，我们必须让安娜贝斯回答 Peter 提出的一个具体问题，所以…

安娜贝斯·朗琦 (ANNEBETH LANGE)： 我还是安娜贝斯·朗琦。

我同意 Peter，实际上还有 Jeff 的意见，申请人指导手册的达成经过了大量的讨论，但它始于 PDP，在那个时候，开始时我们的合作不及我们现在这样紧密。

所以，当我们制定出第一版时，很多人、很多利益相关方发现很多他们不能同意的内容，所以后来进行了大量的讨论，必须如此。

所以后来，在我看来，最终结果是从无任何保护到某种程度的保护之间的妥协，但低于 GAC 最初的预期，因此它介于两者之间。

然后有人问，如果 PDP 就已足够，为什么现在有三个不同的工作组在进行这方面的工作，我想这一切都始于 Jeff 刚才说的原因，这只是第一轮妥协的结果。GAC 取得了第一轮保护的成果，当时的理解是我们应该在此基础上进一步工作，所以这就是研究小组首先开始工作的原因，当他们给出最终报告时，一个跨社群工作组开始组建，目的是要试图寻找，只针对 ISO 3166 包含的顶级国家和地区名称，即现在 2.2.4 中的内容。

然后 GAC 开始讨论其他地理名称，因为他们并不满足于已经得到的保护，因为它在我们今天的手册中根本没有得到保护。

因此，以我个人的观点来看，我认为这个步骤走得太远了，因为保护地理名称中的所有内容是非常困难的。

我们应该在哪里划界呢？

但在另一方面，我们有某种折衷的成果，能够以某种方式保护一些顶级域名。

但是，我们必须通过争议解决流程、意见征询期和其他模型为其他地理名称给出更好的解决方案，找到一种方法，使之对于政府而言足够安全…我们在上一轮次没有遇到现在遇到的其他地理名称问题。谢谢！

谢丽尔·兰登-奥尔： 将麦克风交还给 5 号之前，我想让 4 号先发言，然后您可以再次提出您的问题。

ALEXANDER SCHUBERT： 大家好。我的名字是 Alexander Schubert。我是地理名称顶级域 .BERLIN 的联合创始人之一。我们在 2005 年开始启动。我们当时进行了一个类似的讨论，那时即使是申请 .BERLIN 也很难说服大家。

所以，我想要支持 Jeff，并且我想援引申请人指导手册中的一句话。

这句话是这样说的：“国家或地区名称的字符串不会得到批准，因为根据新通用顶级域项目，这些字符串在这一轮申请中不可用。”这句话尤其强调了“在这一轮申请中”。

因此，这引出这样一个问题：这难道不是意为着当时便已预见  
到要作出改变？

所以，当我们说我们不应该丢掉申请人指导手册的历史时，这  
就是历史，它说的是：“在这一轮”。

我还想简短说其他一件事，无论我们作何决定，我认为在最  
后，如果有人想申请一个城市名称、国家名称或类似名称，应  
该获得政府批准——或者事实上应该得到政府批准——这是一  
种有力的保护。

谢丽尔·兰登-奥尔：

Peter，请发言。

PETER VERGOTE：

好的。谢谢！我只是想…在听到刚刚的发言后，我想稍微扭转  
一下我们的思维方式。

在我看来，我们一直是在从这样几个角度出发，即过去进行  
过的工作、目前正在进行的工作，以及我们需要进一步开展  
的工作。

刚刚那位发言者明确表示，我们现在面临的有可能是一个重大  
障碍。我们希望在未来的通用顶级域申请轮次中避免申请人受  
到法律不确定性的干扰。



现在，在各位看来，将其作为一种影响力，制定一些后备计划是否可行？

这可能给我们一个现实的角度，时间跨度有多宽，是要继续我们现在正在做的工作，或是这样说：“好吧，在这个时间范围内，我们不会取得成功。”或者说：“是作出彻底改变的时候了。让我们先从涉及国家和地理名称使用方式的申请人指导手册目前的措词开始，并从这里起步。”

我想听听大家的声音：这是否是一个研究事物的有趣方式，从制定后备计划开始？

谢丽尔·兰登-奥尔：

谢谢 Peter。我们刚才讨论时…您应该已经准备好您要对此发表的意见了，2号请发言。

卡沃斯·阿斯特：

谢谢！让我们采取一个现实、务实、有效的方法。如果我们丢掉我们经过多年艰苦工作取得的所有成果，这将是一个极大的错误。我不认为世界上有任何战略表示说：开展革命行动就要扔掉一切，从零开始，回到同一起点。

所以，我们要做的，首先就是解散所有这些并行工作组。其次建立一个新的工作组，让每个人参与进来，采用一个类似于 CCWG 的多利益相关方参与模式等等。第三，以手册为出发点，找出存在问题、困难、缺点的地方，等等。将不同社群到

---

目前为止完成的所有活动作为背景信息和支持材料，并在必要和适当的情况下加以使用，然后尝试制定出一个草案。

我相信，我们能够达成某种程度上的统一，但不是绝对的统一。谢谢！

乔纳森·罗宾逊：

非常感谢！这确实是一个非常有趣的观点。我的意思是，首先，第一个主张是我们解散当前的活动。第二个就是我们聚在一起，在某种新保护形式下来进行这样的工作。

现在，我想反问一句：从某种意义上说，正如其他人谈到的，这是通用顶级域政策，源于 GNSO 的通用顶级域政策，其他任何人都可能想要参与进来。

那么我的问题是：为什么这不能作为通用顶级域政策来完成，并且在某种程度上，已经存在通用顶级域政策，这是否可通过新通用顶级域后续流程工作或通用顶级域政策的某些其他形式来处理？

那么，让我们来听听…因为 Kavouss 提出了一个有趣的建议。首先，停止现有的并行工作，因为很明显它们是在同时进行并且存在潜在冲突。其次，聚到某种框架下。他设想我们组建一个跨社群工作组。在某种意义上而言，这是合理的，因为它具有建设性、整体性以及发展性。但是，我们在这里处理的是新

---

通用顶级域政策，因此，这给我们带来一个问题。请大家给出您的想法或响应。

谢丽尔·兰登-奥尔： 2 号区有两位要发言，然后是 4 号。

ANDERS HEKTOR： 好的。我叫 Anders Hektor。我是瑞典代表。

我很想问：“您有什么想法，”但我不会那样做。

但是…您让我们抛弃我们正在单独进行的工作，并着手进行我们并不熟悉的工作，并且我们还不知道那会是什么样的工作。

仅就 GAC 而言，在开始与其他社群合作之前，我们在社群内需要一些确定性。我们需要知道在 GAC 内，我们可以就哪些内容达成一致，所以我们需要这类活动，即我们现在进行的这类并行活动。

我们是否可以暂时搁置这个问题，即是否抛弃这些行活动，但讨论有哪些替代方法？因为您要求我们抛弃我们正在进行的的活动，思考可能的活动，所以也许我们可以调换一下顺序。谢谢！

乔纳森·罗宾逊： 这个意见很有趣并且很有用。所以我的理解是，替代方案要么是 GNSO 政策制定的工作，要么是跨社群工作组的工作。

---

这些似乎是供选择的两个合理的替代方案，它们可能足够或可能不够。

谢丽尔·兰登-奥尔： 2 号，然后是 4 号。

THOMAS De HAAN： 好的。

身份未知的发言者： [关闭麦克风]。

THOMAS De HAAN： 哦，抱歉。为方便记录，我叫 Thomas De Haan，来自 GAC 的荷兰代表。我只想讲几点意见。

我只想回应一下 Peter 关于后备计划的意见。我认为这是相当危险的，因为这让每个人都处于一种时间限制当中，我认为甚至在启动第二轮次之前，这是需要处理的非常重要的工作，但是这只是我对 Peter 意见的评论。

另一点是关于这项工作如何能够，比如说，在政策制定流程中实施。我认为 CCWG 经验表明，我们可以在跨社群工作环境中制定出影响 ICANN 中很多利益相关方的制度，所以我认为这将是……

---

我认为，第三件事是，我想回到 Roberto Gaetano 刚才的意见，即我们应该积极整合，比如说，统一域名争议解决政策 (UDRP) 对这类事务的见解，这也可以并行处理。谢谢！

谢丽尔·兰登-奥尔： 4 号请发言。

Jeff Neuman： 谢谢。我还是 Jeff Neuman，我只是想提供我自己对此问题的看法，但我不认为这会适合 GNSO PDP 的后续流程。

我还认为…只是为了让大家知道，我们已采用的流程以及工作组运作的方式就是仿照 CCWG 的模型，因此，这应该能够带给我们一些安慰，允许工作组提供意见，并且我们能够很好地继续进行 CCWG 已经完成的出色工作。

另外，我还认为，各位知道，之前有人提到的一个提案的危险之处在于——这个提案不是由刚刚那位发言者提出的，而是在此之前的一位发言者——如果您在 GAC 内组建您自己的工作组并形成您的立场，然后再进入跨社群工作组或政策制定流程，这种工作方式的问题是：您会让自己的立场根深蒂固，并且您会将所有的时间花费在维护您自己的立场，而不是进入一个工作组，允许您在对话和讨论过程中改变自己的立场，并且这会让妥协变得更加困难，或更难达成一个基于共识的解决方案。

---

因此，我认为…这项工作现在应该继续下去，并且这项工作…我不会赞成让每个工作组必须首先确定其立场然后再去讨论，因为那时它就会变成…它几乎会变成一场拳击比赛，而那不是我们想要的。

乔纳森·罗宾逊：

我听到的意见给我一种可行的感觉，但大家正在讨论三种可能的机制。

一种是在 GNSO PDP 内整合；一种提案是可以采用 CCWG 处理这项工作；还有一种是让 GAC 在其他两种方式之前开展其工作并完成它。

我想这就是我听到的意见。如果您想对上述某种方式发表意见，请尽管举手发言。如果您认为我理解错了，请告诉我。现在已经有人举手，请把麦克风递过去。

谢丽尔·兰登-奥尔：

要发言的人有很多。稍等，我看一下。依次有请 2 号、2 号、4 号和 3 号。

李宁音 (YOUNG-EUM LEE)：好的。谢谢！我应该站起来发言吗？

我叫李宁音 (Young-Eum Lee)，来自 .KR。我实际上希望表达我对安娜贝斯之前所述意见的支持，即关于…我的意思是，从我们现有成果着手。

就我的经验而言…我的意思是，我敢肯定，在座大多数人都经历过…关于第一轮次以及国家和地区名称的跨社群工作组的近期工作，首先是研究小组，然后是工作组，这些经历表明：CC 和 GAC 的意见与通用顶级域的意见之间存在非常明显的分歧。

并在某种程度上，我同意 GNSO 启动他们的政策制定流程是有道理的，因为我认为 GNSO 更多…我们在这方面将投入更多的精力，并使之更快地先前发展。

不过，由于意见分歧严重，我不认为 CC 和 GAC 能够同意 GNSO PDP，所以我的意思是，我的意见是，应该设立某种形式的跨社群工作组，让所有的咨询委员会和支持组织和/或相关方以多利益相关方方式参与其中。

虽然 Jeff 说，GNSO 工作组就是以多利益相关方为工作开端，但我不认为该工作组能够融合 CC 和 GAC 非常大的意见分歧。

谢丽尔·兰登-奥尔：

我们还有另一个 2 号要发言。然后有请 4 号发言。然后再有请 3 号发言。

卡沃斯·阿斯特：

谢谢！我认为我们都有过这样一种经历，既是美好的经历也是痛苦的经历。我们知道 CCWG 的运作方式，80% 由 GNSO 构成，80%。我们不希望以某个特别的小组为主导。让我们以 CCWG 为名共同合作，尽可能平衡参与进来的社群，并消除任何工作组的任何敏感内容。

大家可以把所有的精力投入到该工作组中。没有什么可以阻止我们。

因此，让我们采取更可行的工作方式，但不要制造出任何困难。

谢谢！

谢丽尔·兰登-奥尔：

我们转到 4 号，有两位发言者，第二位发言会很短，对吧，Jeff？然后是我这边的 3 号。

Jeff Neuman：

是的，我是 Jeff Neuman。我只是要给出一个快速响应。强调一下，我不是说我更倾向于 CCWG 还是政策制定流程，但政策制定流程意味着整个社群的参与。我无法影响在座各位的认知，但这也不应由通用顶级域来主导。这完全是一个包容的小组。有很多人参与其中。我只想说，我认为政策制定流程可以与 CWG，即跨社群工作组，采用同样的工作方式来运作。



所以我想明确表明我的意见，即我们不应该简单地将其抛弃。ALAC 从一开始就已参与到 GNSO PDP，我不认为各位会发现有很多 ALAC 参与者声称他们不喜欢让其他人了解他们的意见。

谢丽尔也许能够对此发表评论。我同意采用 GNSO PDP。

另外，我想对上一个观点说，尤其是在某种程度上我们谈到二级域，没错，因为顶级域和二级域之间存在差别，我知道在这一点上，我现在正在将它们归为一组。如果说二级域是一个 CC 问题，CC 应该参与其中，对此，社群中的每个人可能会或可能不会接受。

所以，我只是想指出这一点，即很多通用顶级域——再次强调我的中性立场——很多通用顶级域，尤其是在二级域层面，将其视为通用顶级域问题，而不是国家和地区顶级域问题。

谢丽尔·兰登-奥尔：

谢谢，Jeff。

还是有请 4 号简单陈述一下，然后我得回来有请 3 号发言。

CONSTANTINE ROUSSOS: 好的，大家好！我是 Constantine Roussos，来自 .MUSIC。

我同意伊朗代表的意见，其他很多人之所以说很难制定出一个统一的框架，只是因为每个国家的情况都不同，而且我们还必须看到一些问题，地缘政治问题。另外，当涉及到国家和地理

名称问题，的确，这些工作组中的选区、GAC、政府都应该参与进来。

举个极端的例子。比如说，有这样一个政策，允许个人申请国家通用顶级域，比如说 .CYPRESS，有位来自土耳其的人申请 .CYPRESS，那么我们会遇到这些政治问题。

另一个例子是假设有人提出申请。我们不知道他们是谁。有 .BLOG 这样一个域名。Word Press 申请该域名，但没人知道申请者是 Word Press。

所以，在第一轮次进行过程中，我们必须调查很多这些问题。我认为，如果我们在讨论国家代码和地理名称问题，这些国家应该审查谁正在提出申请，并在一定程度上参与其中。这应该是个简单而不复杂的流程。

谢谢！

乔纳森·罗宾逊：

我没有听到伊朗代表说…要反对统一框架。我听到的意见是，我认为，正好相反；一些建议说我们应该解散并行活动。问题在于我们在什么样的机制下开展工作，这是我所听到的问题。是政策制定流程，是让 GAC 做自己的工作，还是在 CCWG 类型的机制下运作？

---

所以只是澄清一下。如果存在误会，请回来，Kavouss，或其他任何人。但是，这就是我听到的意见。这个意见并不是说我们无法达成一个统一的框架。

让我们将对话继续进行下去吧。

谢丽尔·兰登-奥尔：

接下来要发言的是 3 号、1 号，然后是 4 号。

NICK：

大家好！我叫 Nick，我来自英国政府。相对而言，我刚刚进入 GAC 不久。我刚来这里工作了大约一年的时间，所以我还在不断了解这个组织，我正在查找这些地理名称问题的历史。

也许我们现在讨论的内容是关于制定出一个单一流程来解决这个问题，我个人觉得这似乎很有趣。

所以我很好奇。我看到了一些进行中的收尾工作：CCWG 围绕移交问题的问责制，隐私/代理问题，其中很多建议被发送给董事会，而 GAC 意见最终并没能加入这些建议。

我是否可以问一下乔纳森，您也许能回答这个问题——政策制定流程的收尾工作和 CCWG 流程的收尾工作之间在围绕决策制定方面有何区别，即在进入董事会时，最终的立场将会是什么？

据我了解，在政策制定流程中，会制定一个初步报告，然后将其发布以获取公众意见，使之完善，然后某些决策会被采纳。我不知道具体内容是什么。

您是否能解释一下这个流程，以及与 CCWG 流程比较有何区别？

乔纳森·罗宾逊：

我来试一下。我认为在座还有其他人在这方面比我更专业。

这让我想起之前，我们讨论过的一个话题，即对 GNSO PDP 流程的理解偏差，从某种意义上说，我们将其称之为 GNSO PDP 流程是错误的，因为这实际上是适用于通用顶级域的政策制定流程。政策制定流程本身具有包容性。我们将其称为 GNSO PDP 流程，这给人的印象是它是 GNSO 的政策，而实际上它一直在制定关于通用顶级域的政策。

GNSO PDP 流程，我们暂且这样叫它，该政策制定流程产生的政策会发送给受章程管辖的框架下的董事会，董事会在该框架下以某种预先裁定的方式作出响应。在走完适当的流程后，董事会必须大体上接受它，或有充分的理由拒绝它。这有非常具体的标准。

整个 CCWG 框架是一个相对较新和发展中的框架，坦率地说，不会导致任何具体的结果。那么从某种意义上说，董事会可以将其扔入垃圾桶。显然，就其对社群的问责制而言，如果确信

董事会遵守了正当程序，那么董事会将其扔入垃圾桶就很不合乎情理，但因为该政策制定流程涉及到通用顶级域政策，很显然受 ICANN 章程和流程约束，而这种约束对 CCWG 要小得多。但尽管如此，就我们在 CCWG 最近已经完成的工作而言，尤其是我们已经开始真正完善该流程和认识，并已开始制定其他工作的普遍观点，这些工作正在变得越来越重要。

但是，这就是为什么我之前表明我的观点，即将 CCWG 流程应用到 GNSO 政策会引发担忧，因为他们之间的差别非常大。

所以，Nick，我希望我的回答对您有帮助，我希望我的回答是准确的。如果任何人…

谢丽尔·兰登-奥尔：

给您一个小小的回复权利。请作出简短回答。

NICK：

不，谢谢。抱歉，只是跟进一下这个问题。在 CCWG 移交流程结束时，我们见到的情况是章程组织必须对政策表示赞同或反对，然后将其递交给董事会。

在 GNSO PDP 中最后的步骤一般是什么？我想问的就是这个问题。

是否就像一场需要进行表决的会议？因为我能想象到各国政府担忧的可能就是那个步骤，各位知道，一个政府的立场，是否

---

只能视为一票，是否与其他政府平等？政府可能会认为，我们不是…

乔纳森·罗宾逊：

这里有两个不同点，Nick。首先，对于 CCWG 问责制，据我所知，董事会作出了特别承诺，实际上受其约束的一次性承诺，这是我的理解。但是，这并不适用于所有未来的 CCWG。

对于 PDP 流程，董事会可以接受或拒绝，而且这也受到 GAC 建议的约束，这是其特别之处。

因此，GAC 最终能够在某种结构意义上加入其中。这是我们一直在努力解决的一个问题。一方面，这就是我们正在努力处理的问题，因为 GAC 建议给出得较晚或实际上对最后的结果有破坏性影响，系统就是这样设计的，并且 GAC 从未放弃该职能，但尽管如此，由于 GAC 参与得较早，在流程中参与得更彻底，所以整个流程的效率比较令人满意。

谢丽尔·兰登-奥尔：

现在，打断大家一下。我们只能再进行十分钟的对话，因为我们最后还想留五分钟做总结，并且我们将按时结束会议。

所以我对所有人提出一个要求，请您接下来的发言尽量简洁，且包含实际内容。接下来有请 1 号发言。

---

杰玛·坎皮略斯 (GEMA CAMPILLOS)：大家好。我叫杰玛·坎皮略斯 (Gema Campillos)，是 GAC 的西班牙代表。

我的发言会很简短，但如果可以的话，我想用西班牙语发言。

对于这个问题，我倾向于在跨社群工作组中进行处理，因为我认为这具有象征意义。尽管政策可能参考通用名称，但其目的在于依赖于我们，即政府代表，我们觉得与我们关系非常密切的就是国家代码和国家名称。

所以，正如大家所说，各位是自己国家的公民，所以应该以这种方式考虑这个问题。大家对这个问题也相当敏感。

所以，我们感觉更舒适，我认为，如果我们都可以在同一环境中平等沟通，我自己会感觉更舒服，而不是由一个组织领导这个流程。

所以首先，这是具有一个象征意义的措施。

其次，在法律基础方面，如果跨社群工作组继续以现行的方式开展工作，那么最终该跨社群工作组内应该达成共识，所有组织都应该信赖跨社群工作组作出的决策。谈到 GNSO 的政策，如果我没记错的话，那些 GNSO 的成员有权投票。

因此，我认为，这将更具有平衡性，在 ICANN 中采纳基于共识的政策的原则也更容易达成一致。

---

第三，存在一个实际的原因。如果该流程在 GNSO 中制定，那么最后还会有一个 GAC 建议。所以，或许最终有可能出现 GNSO 不喜欢的决定。为什么呢？因为我们政府没有足够的资源来参与政策制定流程，而这是 GNSO 的 [音频不清晰]，每天处理包含 150 个电子邮件的邮件列表，每周召开一次电话会议。所以，我认为我们采用跨社群工作组的形式更好一些。

非常感谢！

谢丽尔·兰登-奥尔：

4 号请发言。然后是 3 号和…对不起，是 2 号。2 号、4 号和 3 号，然后请主持人总结。

ANDERS HEKTOR：

谢谢！我还是 Anders Hektor，来自 GAC 的成员瑞典，但显然，我不是代表 GAC 发表意见。和以前一样，我还是代表瑞典来发言。

我不想给大家这样一种印象，即我认为 GAC 应该先完成自己的工作，然后再告诉别人自己的意见。这不是我的观点。相反，我觉得 CCWG，就像伊朗代表说的，既有甜蜜也有痛苦的回味。

这是一个很好的模式。可以说，这是一个中间地带。但也有一种顾虑，即政府在发表意见方面有时存在困难。这至少是很多



---

国家的感受。因此，这可能是一个有趣的启动模型。但当然，调查范围会是一个首先要决定的很微妙的问题。谢谢！

谢丽尔·兰登-奥尔： 谢谢！我看到 4 号区至少还有两位要发言。请继续。

格雷格·沙坦 (GREG SHATAN)：大家好，我是格雷格沙坦 (Greg Shatan)，来自 McCarter & English 以及知识产权选区。我认为这是，各位知道，这显然是关于未来情况非常有价值的讨论。但是，我们需要考虑的是具体内容，根据我们采用的章程，ICANN 的实际立法框架是什么，通用顶级域的哪些政策由 GNSO 管理。因此，“GNSO PDP”这个术语…就像 GNSO 的成员发现的那样，的确是用词不当，实际上应该是“跨社群工作组”。GNSO PDP 工作组事实上是跨社群工作组。他们旨在让所有愿意参与的人加入其中。GNSO 成员并未获得比任何其他参与者更多的特权。他们通过所有参与者达成共识的方式开展工作，无论参与者来自哪里，只要是地球上的人类都可以。这似乎是唯一的限制条件。如果有人不符合这个条件，那就只能说抱歉了。所以这就是 GNSO 政策制定和开发的方式。

跨社群工作组不是政策制定小组。CCWG 和 CWG 属于在某些特定情况下，由于 ICANN 提出了非常具体的要求而组建的非常规工作组。而这不应该成为一个先例，即 GNSO 政策…或者实际上我应该说通用顶级域政策应在其他地方制定，而不是通

过 GNSO PDP。这并不是说我们现有的立法框架是完美的。正如我们已经看到的关于邀请函的情况，GAC 最终参与时已经太迟了，就好像另一个建筑师进到一所房子，并作出结论说他不喜欢那里的墙壁，也不喜欢那里的窗户，这根本就不是一个很好的计划。所以我们需要重新思考一下。我认为 GAC 成员较早地参与 GNSO 管理的 PDP 流程以便制定通用顶级域政策才是我们应该采取的开展工作的方式。谢谢！

谢丽尔·兰登-奥尔：

还是有请 4 号区发言。

MARILYN CADE：

谢谢！我叫 Marilyn Cade。虽然我来自商业社群，而且我在 ICANN 的正式身份是企业社群，但我并不是要代表企业社群发言，而是作为一名 ICANN 存在之前便已在此工作的个人发言，而且我曾经支付律师为 GNSO 编写章程，当时该组织被称为 DNSO。我想要确认格雷格能听到我必须发表的意见。我听到一个很有趣的由 GAC 的几名成员提出的观点。当我还是 GNSO 委员的时候，我还帮助设计了 PDP 流程。因为在座的很多人都来自政府，在制定政策方面，我与您或您的同事在很多联合国组织中并肩工作，那里存在着很多不同流程。

在 ICANN 这里，我在过去的一年半时间里所看到的是一次伟大的演进，所有 ICANN 之前不同的纵向组织进行更为开放的互动，转变为在跨社群工作组中更为横向的合作模型。这个

---

模型并不完美，就像 GNSO 中的 PDP 流程一样，非常坦率地说，我们要明确一点，这是 GNSO 的 PDP 流程，即使它包括其他人。我听到有人表达一种忧虑，可能持有一种观点，即另一个流程在开始时可能更为平等。我觉得最重要的是在解决这个问题上达成一致，并共同展开合作。我认为，与其说跨社群工作组是应某组织的邀请来解决某个问题的一次性方法，我们作为跨社群组织，应该谨慎地考虑跨社群工作组流程，并看看它能否帮助我们，在这一领域共同合作。

谢丽尔·兰登-奥尔：

谢谢您，Marilyn。接下来有请 3 号，发言队列到 3 号截止。这将是最后一名发言者。然后，我们的两位主持人将总结本节会议。有请 3 号发言。

艾伦·格林伯格 (ALAN GREENBERG)：非常感谢！我是来自 ALAC 的艾伦·格林伯格 (Alan Greenberg)。我是 Jeff 提到的人员之一，因为我们一直在参与 GNSO PDP 流程。我在该流程中投入的时间比我能够计算出的更多。另外，我在 CCWG 中投入的时间比我能够计算出的更多。我无法统计具体时间，这是一件好事，因为我不知道我是否能给出证明。

这两项工作有一些相似之处。两项工作都很紧张，必须投入大量精力。对于不属于这个行业和非受雇于这个领域的人而言，的确非常困难。两项工作均是如此，但也有一个区别。在 PDP

的最终流程中，如果能有足够的人员在 PDP 流程中发表足够的意见，那么这些意见可能会得到听取和采纳。但 GNSO 是最终决定者，其中 ALAC 只有很小的发言权且没有投票权。而 CCWG，如果我们是一个章程组织，决定权就回到我们的手里，我们有权批准最终结果。这是一个非常非常大的区别。所以，是的，这两个流程有很多共同点。他们不一定是糟糕的流程，但我们必须认识到区别在哪里，以及这些区别会如何影响最终结果。谢谢！

谢丽尔·兰登-奥尔：

谢谢艾伦。那么，Peter，现在请用 90 秒时间总结您的感受，然后我们有请乔纳森总结。

PETER VERGOTE：

好的。谢谢，谢丽尔。我认为我们今天讨论了很多问题。我看到…我不会称之为共识，但我看到了很多对解决方案的支持或者说意见的表达，让我们要么通过 PDP，要么通过 CCWG 来处理这个问题，并让我们继续前行，因为我得到的印象是大家都在说：我们不应该停止前进。我们不应该丢掉我们现有的成果，我们不应该停止尝试采用可行的工作方式。所以我认为这是我们今天从所有参会者处获得的一个非常积极的见解。

现在，我想以一个重磅炸弹结束我的发言。大家不必回答这个问题，各位知道即可。关于 IANA 和问责制，ICANN 问责制问题，根据我的了解，CCWG 能够取得成功是因为有时间压力。

我们知道最后的期限。这让我们发挥出我们的极限潜力。如果我们没有一个最后期限，无论我们采用 PDP 或是 CCWG 方式，即便是 CCWG 的情况，我认为期限的紧迫性都更为重要，所以我想，如果我们继续朝着这个方向思考，我们应该能够想出一个办法，即在一定时间框架内取得一定的成绩的方法。谢谢！

乔纳森·罗宾逊：

谢谢！这是一个非常有趣的观点，即使用最终期限来人为地或实际地创造出结果。我挑出了一些不同的意见。首先，我的意思是，我听到大家谈论一直在进行的加强协作。我不知道…我认为 CCWG 已经做得非常好了。我认为这是一个非常有价值的机制，我对此有很高的热情，并且我认为我们已经应用了一些高超的技术并且做得很好。但是，我也看到了协作得到加强，无论这是否与之有关或是与 PDP 工作中的其他活动相关。因此，我在考虑跨越两种机制加强协作的精神。我不认为必须在一种机制或另一种机制之间做出选择。我们有机会在两种机制之间高效协同工作。

从 GNSO 的角度来看，我的确有一点点担心，我们似乎在一定程度上有些困惑，即关于这两个工作组的成果的性质，因为它们是不同的。正如我之前所说，一个与 ICANN 章程和流程的结合非常紧密，而另一个则少一些。我是采用 CCWG 的积极倡导者。我认为有一点很清楚，特别是杰玛和艾伦在一定程度上强调了为什么 CCWG 可能更具包容性或他们在政治层面更容易被接受。所以无论采用何种方式，我们都需要认识到这一点。

我感觉就是这种情况。但是，各位知道，本节会议的目的不是要…就像我这样的工程师喜欢给出解决方案…这不一定要与产生结果有关。

我会说，大家看一下调查结果，这很有趣，因为在我们刚刚开始会议时，有大约 25% 到 30% 的人认为达成统一的成果是不可能的，而其余的人实际上意见差异非常大，约 50% 选择赞同，而另外 25% 选择或许，25 选择反对。我们取得的最终结果是，双方阵营都有些人最终选择了或许。所以，我们最终有 80% 左右的人选择赞同或是或许，20% 选择反对。所以，从某种意义上说，这是一个振奋人心的结果。在座的大部分人认为…绝大部分人认为达成某些成果是可能的。而且，我认为…我喜欢 Peter 的重磅炸弹。我不认为这存在什么争议。我认为设定一个最终期限会有所帮助，但很显然，我们已经取得了向前发展的可能性。但我不打算尝试捕获。麦克风交还给您，谢丽尔。

谢丽尔·兰登-奥尔：

非常感谢！我想现在想要做的就是请各位花点时间，将我们最诚挚的谢意送给我们的协调人，因为我认为他们的工作完成得非常出色，现在各位可以为此向他们鼓掌致意。

[掌声]

在各位鼓掌时，请继续为在会议室各处奔走递送麦克风的出色工作人员鼓掌。

---

[掌声]

我觉得我们应该起立鼓掌，至少我应该这样做，因为要跟上我的澳大利亚口音很难，翻译团队实在是太棒了，没有你们的出色表现，我们将无所作为。

[掌声]

还有负责技术工作的人员，你们非常棒。

巴特·波斯温科尔 (BART BOSWINKLE): 最后、终于我可以对我们的主席表示感谢了，谢谢您，谢丽尔。她做得很好。

谢丽尔·兰登-奥尔: 本节会议到此结束。

[听力文稿结束]